

П Р Е Й С К У Р А Н Т/PRICE LIST

ООО "Воздушные Ворота Северной Столицы"/ Northern Capital Gateway LLC

номер/ number	772-00.00.00.00-2023
дата регистрации/ date of registration	
регистрационный номер/ registration number	
кол-во страниц/ number of pages	
дата ввода/ effective date	01.01.2023
период действия/term of validity	

УТВЕРЖДАЮ/APPROVED:

Директор по неавиационной коммерции/  
Non-Aviation Commerce Director

ООО "Воздушные Ворота Северной Столицы"/  
Northern Capital Gateway LLC



А.О. Тесло-Данилов / A. Teslo-Danilov

Для российских и иностранных потребителей в аэропорту "Пулково"/ For Russian and Foreign Users at Pulkovo airport

№	Наименование / Service designation	Единица измерения/ unit	Тариф в рублях без НДС/ Tariff in roubles, excluding VAT	НДС / VAT	Тариф в рублях с НДС/ Tariff in roubles, including VAT	Примечание/ Note
1	Предоставление пропусков для проезда легковых автомобилей (не более 9 сидячих мест) на первые проезды уровней "Прибытие" и "Отправление" предтерминальной площадки Централизованного пассажирского терминала аэропорта "Пулково" с правом посадки/высадки пассажиров / Providing cars (up to 9 seats) with pass permits to enter forecourt's first lanes of the Main Terminal Building of Pulkovo airport levels Arrival and Departure with the right for embarkation/disembarkation of passengers					
1	2 за 1 пропуск на год / for one pass per year	1 ед. / 1 unit	137 033,33	27 406,67	164 440,00	Срок действия годового пропуска / a year permit validity: 01 января - 31 декабря / 01 January - 31 December
1	3 за 1 пропуск на полугодие / for one pass per half a year	1 ед. / 1 unit	76 241,67	15 248,33	91 490,00	Срок действия полугодового пропуска / a half-year permit validity: 01 января - 30 июня / 01 January - 30 June; 01 июля - 31 декабря / 01 July - 31 December.
1	4 за 1 пропуск на квартал / for one pass per a quarter	1 ед. / 1 unit	40 183,33	8 036,67	48 220,00	Срок действия квартального пропуска / a quarter permit validity: 01 января - 31 марта / 01 January - 31 March; 01 апреля - 30 июня / 01 April - 30 June; 01 июля - 30 сентября / 01 July - 30 September; 01 октября - 31 декабря / 01 October - 31 December.

2		Предоставление пропусков для проезда автобусов (30 и более сидячих мест) в парковочную зону P10 (парковка для автобусов) через транзитную зону №2 для посадки/высадки пассажиров* / Providing buses (30 and more seats) with pass permits to enter parking zone P10 (parking for buses) through transit zone №2 for embarkation/disembarkation of passengers*					
2	1	за 1 пропуск в рамках 3 календарных месяцев /for one pass within 3 calendar months	1 ед. / 1 unit	7 933,33	1 586,67	9 520,00	
2	2	за 1 пропуск в рамках 1 календарного месяца / for one pass within 1 calendar month	1 ед. / 1 unit	4 533,33	906,67	5 440,00	
2	3	за 1 пропуск на 10 дней / for one pass per 10 days	1 ед. / 1 unit	2 883,33	576,67	3 460,00	
3		Предоставление пропусков для проезда транспортных средств с (9 и более сидячих мест) в парковочную зону P8 через транзитную зону №2 / Providing vehicles (9 and more seats) with pass permits to enter parking zone P8 through transit zone №2					
3	1	за 1 пропуск в рамках 1 календарного месяца / for one pass within 1 calendar month	1 ед. / 1 unit	28 100,00	5 620,00	33 720,00	
3		Замена пропуска / Pass permit change	1 ед. / 1 unit	500,00	100,00	600,00	При замене марки автомобиля и/или государственного регистрационного знака / in case of vehicle mark change and/or license plate change
<b>ПРИМЕЧАНИЕ:/Note</b> 1. Прейскурант №732-00.00.00-2022 от 01.01.2022 г. считать утратившими силу с даты начала периода действия данного прейскуранта /Price list №732-00.00.00-2020 of 01.01.2022 is deemed ineffective from the time this price list is introduced 2. ВВСС - ООО "Воздушные Ворота Северной Столицы" / Northern Capital Gateway LLC 3. НДС взимается в соответствии с действующим законодательством РФ/VAT is levied in compliance with the effective legislation of the Russian Federation. 4. В случае невозможности определения фактической продолжительности времени пользования Арендатором Парковочным местом или нахождения Транспортного средства в Зоне подъезда к ЦПТ (непредъявление Арендатором парковочного Талона при выезде, утеря Талона и т.п.), в порядке абз.2 и 7.3 публичного Договора аренды Парковочного места, срок пользования Парковочным местом, подлежащий оплате, для парковочных зон P10 принимается равным 10 (десяти) суткам / In case the actual period of parking lot's lease by Lessee cannot be defined (ticket is not presented, lost etc.), the period of parking lot's lease to be paid is defined as 10 (ten) days (for each of parking zone in this price list) in accordance with Clause 7.3 of the Public Lease Agreement of Parking Lot. 5. Услуга предоставляет только при наличии технической возможности /The service can be provided only if it is technically feasible 6. Бесплатного времени нет / No free time 7. * Туроператорам при одновременном приобретении 10 и более пропусков для проезда автобусов (более 30 сидячих мест) в парковочную зону P10 предоставляется скидка 50% / Tour operators with a one-time purchase of 10 or more pass permits for the passage of buses (over 30 seats) to the parking zone P10 receive a 50% discount							